

OU MI DÉ JANVYÉ / COWE ÈN SKI CHOU A NI / OU TÈN-TÉ KÎA

Au mois de janvier / Glisse à ski sur la neige / Ou tiens-toi tranquille



JANVYÉ (JANVIÉR) 2026

DEOUN		DEMÂA	DEMÉCRÓ	DEDZOU	DEVINDRÓ	DECHANDÓ	DEMËNDZE
				1	2	3	4
5	6 É Rwé	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	31		

Patwé Club Savièse
Da Son (Sommet) 36
1965 Savièse



patwe.ch
I winga chaor.ite
dé Chavyeje

Téwéfónó: +41 76 548 65 10
Coryèwé: dzakye@patwe.ch
bit.ly/pat-sav

ADÉMÉI DÉ CHÓWÉ / DÂ FRI N'ËN TAN KY'Â TÀTSE / I NI VËN D'ÉIVWE
 Toujours plus de soleil / Du froid nous avons marre / La neige devient de l'eau



FEVRI (FEVRIÉR) 2026

DEOUN DEMÅA DEMÉCRÓ DEDZOU DEVINDRÓ DECHANDÓ DEMËNDZE						
						1
2 Tsande-wour.a	3	4	5 Chënt-Agata	6	7	8
9	10	11	12	13	14 Chën Vawëntin	15
16	17	18 I Démé-cró di Chëndré	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

Patwé Club Savièse
 Da Son (Sommet) 36
 1965 Savièse



patwe.ch
 I winga chaor.ite
 dé Chavyeje

Téwéfónó: +41 76 548 65 10
 Coryèwé: dzakye@patwe.ch
 bit.ly/pat-sav

MÊE FÉ TÓ FLOR.I / TÓ ON DI RANMÉ ADÉI / TÒRNIN CHOR.IR.E!

Mars fait tout fleurir / En tout cas le long des branches / Sourions à nouveau!



MÊE (MÂRS) 2026

DEOUN DEMÂA DEMÉCRÓ DEDZOU DEVINDRÓ DECHANDÓ DEMËNDZE						
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19 Chèn Dzójé	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29 Ranpa (Rameaux)
30	31					

Patwé Club Savièse
Da Son (Sommet) 36
1965 Savièse



patwe.ch
I winga chaor.ite
dé Chavyeje

Téwéfónó: +41 76 548 65 10
Coryèwé: dzakye@patwe.ch
bit.ly/pat-sav

AVRI FÉ RIDE / É NÉTRE W'ÊRBA DI PRA / É J-IJÉI TSANTON

Avril fait rire / Et naître l'herbe des prés / Les oiseaux chantent



AVRI (AVRIL) 2026

DEOUN		DEMÂA	DEMÉCRÓ	DEDZOU	DEVINDRÓ	DECHANDÓ	DEMËNDZE
		1	2	3 Chën Dévindró	4	5 Pâkye	
6 Deoun dé Pâkye	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30				

Patwé Club Savièse
Da Son (Sommet) 36
1965 Savièse



patwe.ch
I winga chaor.ite
dé Chavyeje

Téwéfónó: +41 76 548 65 10
Coryèwé: dzakye@patwe.ch
bit.ly/pat-sav

MÂE FÉ VÓWA / É BÉIT'A BOUN DJYOU DR'I PRA / W'ÊRBA FRODZ' ADRI
 Mai fait voler / Les bêtes à bon dieu dans les prés / L'herbe pousse avec force.



MÂE (MÊ) 2026

DEOUN				DEMÂA	DEMÉCRÓ	DEDZOU	DEVINDRÓ	DECHANDÓ	DEMËNDZE
				1	2	3			
4	5	6	7	8	9	10 Féita di Mâre			
11	12	13	14 Ansésyon	15	16	17			
18	19	20	21	22	23	24 Pin- técoté			
25	26	27	28	29	30	31			

Patwé Club Savièse
 Da Son (Sommet) 36
 1965 Savièse



patwe.ch
 I winga chaor.ite
 dé Chavyeje

Téwéfónó: +41 76 548 65 10
 Coryèwé: dzakye@patwe.ch
 bit.ly/pat-sav

ONA BÓNA TSA / NÓ RÉDZOWE OU MI DÉ JWËN / FÉ CRÉTRE TÒTE

Une bonne chaleur / Nous réjouit au mois de juin / Elle fait tout pousser



JWËN (JOUEN) 2026

DEOUN	DEMÀA	DEMÉCRÓ	DEDZOU	DEVINDRÓ	DECHANDÓ	DEMËNDZE
1	2	3	4 Féíta Djyou	5	6	7 Féíta di Pâré
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24 Chën Djyan (Batistér.ó)	25	26	27	28
29 Chën Peró É Poo	30					

Patwé Club Savièse
Da Son (Sommet) 36
1965 Savièse



patwe.ch
I winga chaor.ite
dé Chavyeje

Téwéfónó: +41 76 548 65 10
Coryèwé: dzakye@patwe.ch
bit.ly/pat-sav

I VENYE FÉ TSA / ÈNRION É VACANSÉ / KYÈN BON DÉ TSÂTIN!

Aux vignes il fait chaud / Les vacances commencent / Quel (bon) milieu d'été!



JOLÉ (JULYÈT) 2026

DEOUN		DEMÂA	DEMÉCRÓ	DEDZOU	DEVINDRÓ	DECHANDÓ	DEMËNDZE
		1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20 Chènte Margyer.ita	21	22	23	24	25 Chèn Dzâkye	26	
27	28	29	30	31			

Patwé Club Savièse
Da Son (Sommet) 36
1965 Savièse



patwe.ch
I winga chaor.ite
dé Chavyeje

Téwéfónó: +41 76 548 65 10
Coryèwé: dzakye@patwe.ch
bit.ly/pat-sav

ËNMÓDIN NÓ È! / AMOU MÊIN FAR.É BON / NÓ DROMÉR.AN MYÓ!

Partons donc! / En haut au mayen il fera bon / Nous dormirons mieux!



I MI D'ÓOU (LE MÊS D'OÛT) 2026

DEOUN					DEMAA	DEMÉCRÓ	DEDZOU	DEVINDRÓ	DECHANDÓ	DEMËNDZE
									1 Féita Nasyóna-	2
3	4	5	6	7					8	9
10	11	12	13	14					15 Féita d'óou	16
17	18	19	20	21					22	23
24	25	26	27	28					29	30
31										

Patwé Club Savièse
Da Son (Sommet) 36
1965 Savièse



patwe.ch
I winga chaor.ite
dé Chavyeje

Téwéfónó: +41 76 548 65 10
Coryèwé: dzakye@patwe.ch
bit.ly/pat-sav

CHA PROU KY'ËN SÉTANBRE / W'OUTON ENROW' Â DOUSE / ËNTRE TSA É FRI.
Bien sûr qu'en septembre / L'automne commence en douceur / Entre chaud ou froid.



SÉTANBRE (SEPTEMBRO) 2026

DEOUN	DEMÂA	DEMÉCRÓ	DEDZOU	DEVINDRÓ	DECHANDÓ	DEMËNDZE
	1 Chênte Fréine (Vérène)	2	3	4	5	6
7	8 Notre Dama di Corbewën	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Patwé Club Savièse
Da Son (Sommet) 36
1965 Savièse



patwe.ch
I winga chaor.ite
dé Chavyeje

Téwéfonó: +41 76 548 65 10
Coryèwé: dzakye@patwe.ch
bit.ly/pat-sav

MI DI VÉNINDZÉ / DANSIN, TSANTIN! ÓTÓBRE / ĚNPLI Ó SEWI!
 Mois des vendanges / Dansons, chantons! Octobre / Remplit la (ta) cave!



ÓTÓBRE (OCTOBRO) 2026

DEOUN			DEMĀA		DEMÉCRÓ	DEDZOU	DEVINDRÓ	DECHANDÓ	DEMĚNDZE
					1	2	3	4	
5	6	7	8		9	10 Chĕn Deni		11	
12	13	14	15		16	17		18	
19	20	21	22		23	24		25	
26	27	28	29		30	31 Hallo-ween = Féĭta Amér.ikyéna di Mò			

Patwé Club Savièse
 Da Son (Sommet) 36
 1965 Savièse

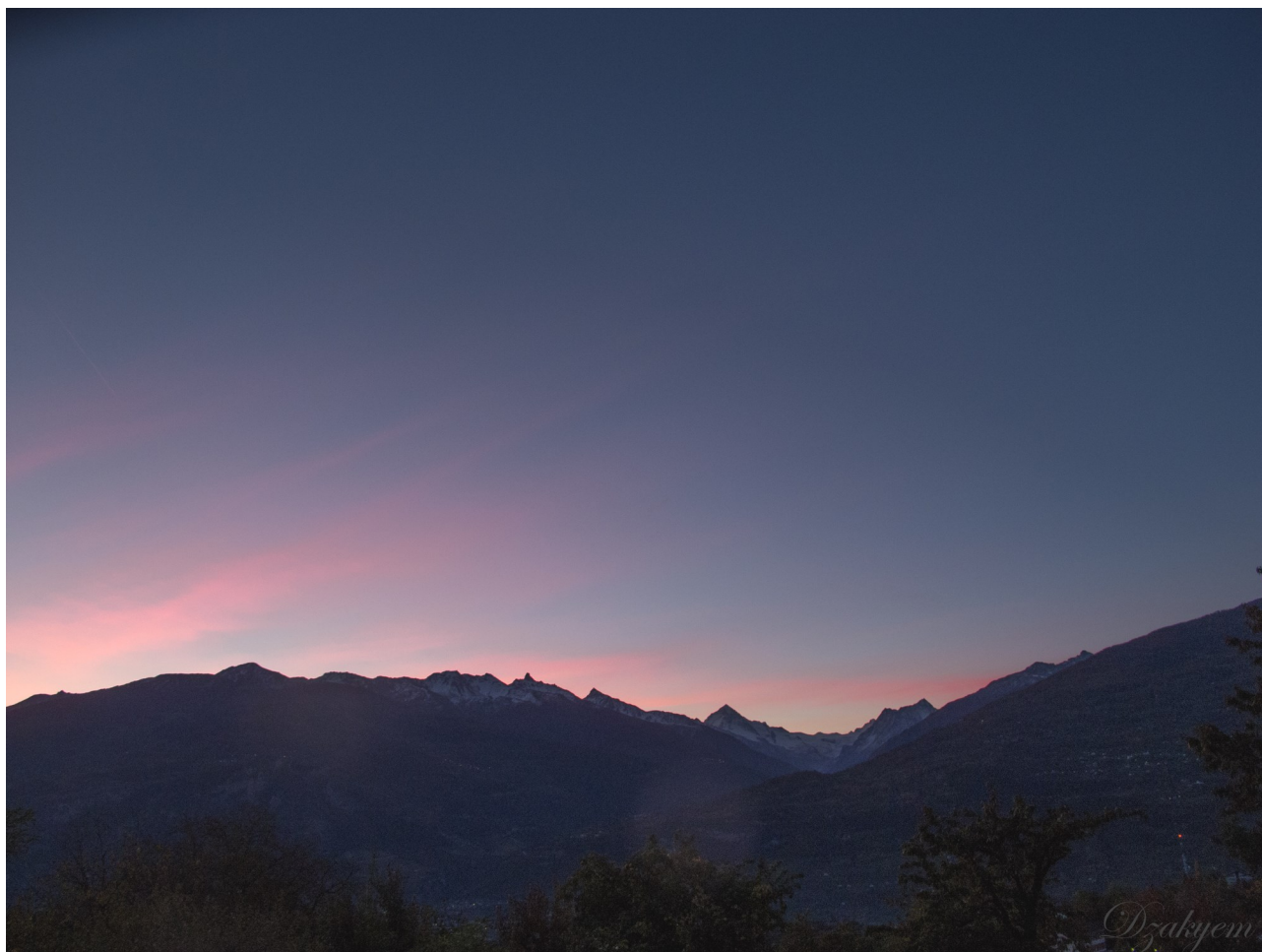


patwe.ch
 I winga chaor.ite
 dé Chavyeje

Téwéfónó: +41 76 548 65 10
 Coryèwé: dzakye@patwe.ch
 bit.ly/pat-sav

É J-ÂBRÓ TÖRNON / MARENOU ËN NÓVANBRE / É DI RÉCRÓTCHYA

Les arbres redeviennent / Tout nus en novembre / Les doigts crochus



NOVANBRE (NOVEMBRO) 2026

DEOUN

DEMÄA

DEMÉCRÓ

DEDZOU

DEVINDRÓ

DECHANDÓ

DEMËNDZE

1 Tósin

2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Patwé Club Savièse
Da Son (Sommet) 36
1965 Savièse



patwe.ch
I winga chaor.ite
dé Chavyeje

Téwéfónó: +41 76 548 65 10
Coryèwé: dzakye@patwe.ch
bit.ly/pat-sav

TAN BEW' É FÉITÉ / TSANTE, DANSE, DZAWÉ PA / CHAR.É DRI FORNI!

Si belles les fêtes / Chante, danse, ne gèle pas / Ce sera bientôt fini!



DÉSANBRE (DÉCEMBRO) 2026

<u>DEOUN</u>	<u>DEMÂA</u>	<u>DEMÉCRÓ</u>	<u>DEDZOU</u>	<u>DEVINDRÓ</u>	<u>DECHANDÓ</u>	<u>DEMËNDZE</u>
	1	2	3	4	5	6 Chën Nicówa
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23 Chën Tóma	24	25 Tsa-wind(r)é = Noël	26	27 Chën Djyan (Apótre)
28	29	30	31			

Patwé Club Savièse
Da Son (Sommet) 36
1965 Savièse



patwe.ch
I winga chaor.ite
dé Chavyeje

Téwéfonó: +41 76 548 65 10
Coryèwé: dzakye@patwe.ch
bit.ly/pat-sav